

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
31 March 2010
Russian
Original: English

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**

Юридический подкомитет

Сорок девятая сессия

Вена, 22 марта – 1 апреля 2010 года

Проект доклада**VI. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся
использования ядерных источников энергии
в космическом пространстве**

1. В соответствии с резолюцией 64/86 Генеральной Ассамблеи Юридический подкомитет рассмотрел пункт 8 повестки дня, озаглавленный "Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве", в качестве отдельного вопроса/пункта для обсуждения.
2. Подкомитет с удовлетворением отметил, что Научно-технический подкомитет на своей сорок шестой сессии принял Рамки обеспечения безопасного использования ядерных источников энергии в космическом пространстве (A/AC.105/934), а Комитет по использованию космического пространства в мирных целях одобрил их на своей пятьдесят второй сессии в 2009 году. Юридический подкомитет приветствовал достижение международного консенсуса в отношении Рамок безопасности в качестве важного шага на пути к обеспечению безопасного использования ядерных источников энергии (ЯИЭ) в космическом пространстве.
3. Подкомитет с удовлетворением отметил успешное сотрудничество в разработке Рамок безопасности между Научно-техническим подкомитетом и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Юридический подкомитет выразил признательность секретариату МАГАТЭ за подготовку совместной публикации Рамок безопасности в печатном виде и на компакт-диске.
4. Подкомитет приветствовал согласование нового многолетнего плана работы Рабочей группы по использованию ядерных источников энергии в

V.10-52355 (R) 310310 310310



Просьба отправить на вторичную переработку



космическом пространстве на сорок седьмой сессии Научно-технического подкомитета в 2010 году и отметил, что этот план работы ориентирован на пропаганду и содействие осуществлению Рамок безопасности.

5. Было высказано мнение, что обмен информацией, предусмотренный в новом плане работы, станет важным механизмом содействия осуществлению Рамок безопасности как космическими державами, так и государствами, не осуществляющими космических программ.

6. Некоторые делегации высказали мнение, что обязанность обеспечивать регулирование деятельности, связанной с использованием ЯИЭ в космическом пространстве, лежит исключительно на государствах, независимо от уровня их социально-экономического и научно-технического развития, и что этот вопрос касается всего человечества. Эти делегации высказали также мнение, что правительства несут международно-правовую ответственность за национальную деятельность, связанную с использованием ЯИЭ в космическом пространстве, которую осуществляют правительственные и неправительственные организации, и что такая деятельность должна быть во благо, а не во вред человечеству. В этой связи эти делегации призвали Юридический подкомитет провести обзор Рамок безопасности и содействовать принятию имеющих обязательную силу стандартов для обеспечения того, чтобы любая деятельность, осуществляемая в космическом пространстве, руководствовалась принципами сохранения жизни и поддержания мира.

7. Было высказано мнение, что всем, кто участвует в разработке космических систем с ЯИЭ, следует изучить возможности реализации Рамок безопасности, учитывая серьезность угрозы безопасности и последствий аварий.

8. Было высказано мнение, что важно неукоснительно соблюдать нормы безопасности при использовании ЯИЭ в космическом пространстве.

9. Было высказано мнение, что рекомендации, содержащиеся в Рамках безопасности, можно было бы рассмотреть подробнее с точки зрения возможности их включения в Принципы, касающиеся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, в любое время, когда, возможно, будет проводиться обзор и пересмотр этих Принципов.

10. Было высказано мнение, что следует поддерживать тесную связь между Научно-техническим подкомитетом, Юридическим подкомитетом и МАГАТЭ и что Комитет мог бы провести всеобъемлющий анализ Рамок безопасности и Принципов с целью оценки целесообразности и необходимости пересмотра Принципов.

11. По мнению некоторых делегаций, пересмотр Принципов не является оправданным.

12. Подкомитет решил, что необходимо продолжить изучение этого вопроса и сохранить данный пункт в своей повестке дня.

13. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе обсуждения пункта 8 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.[...]-[...]).

VII. Рассмотрение и обзор хода работы над проектом протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

14. В соответствии с резолюцией 64/86 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел пункт 9 повестки дня, озаглавленный "Рассмотрение и обзор хода работы над проектом протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования", в качестве отдельного вопроса/пункта для обсуждения.

15. На своем 813-м заседании 29 марта Подкомитет заслушал заявление представителя Международного института по унификации частного права (УНИДРУА) о ходе подготовки проекта протокола по космическому имуществу.

16. Подкомитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый руководящим комитетом УНИДРУА, который был учрежден Генеральной ассамблеей УНИДРУА для достижения консенсуса в отношении предварительных выводов, достигнутых в ходе межсессионной работы представителями правительств и промышленности, в определении приемлемых решений по ключевым нерешенным вопросам. На своем втором совещании, состоявшемся в Париже 14 и 15 мая 2009 года, руководящий комитет достиг, в частности, широкого консенсуса в отношении определения термина "космическое имущество" в контексте проекта протокола по космическому имуществу. Учитывая результаты работы руководящего комитета, а также результаты совещаний подкомитетов руководящего комитета по средствам правовой защиты при неисполнении обязательств в отношении компонентов и по общественным услугам, которые были проведены в Париже 13 мая 2009 года и в Риме 26 и 27 октября 2009 года, руководящий комитет рекомендовал возобновить работу комитета правительственных экспертов УНИДРУА для подготовки проекта протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования.

17. Подкомитет отметил также, что благодаря прогрессу, достигнутому руководящим комитетом, в Риме 7-11 декабря 2009 года была проведена третья сессия комитета правительственных экспертов. Комитет проанализировал текст проекта протокола по космическому имуществу, который был рассмотрен им на его второй сессии, состоявшейся в Риме 15-19 декабря 2003 года, а также два альтернативных текста и решил, что вся будущая работа будет проводиться на основе альтернативного текста, содержащего технические поправки. Комитет создал неофициальную рабочую группу по средствам правовой защиты при неисполнении обязательств в отношении компонентов и поручил ей на неофициальной основе разработать предложение, которое могло бы быть представлено комитету на его четвертой сессии. Комитет решил, что до открытия его четвертой сессии секретариату УНИДРУА следует провести консультации с представителями промышленного и научного сообществ с целью оценки экономической основы для некоторых ключевых положений проекта протокола по космическому имуществу. Было отмечено, что

документы третьей сессии Комитета размещены на веб-сайте УНИДРУА (<http://www.unidroit.org/english/workprogramme/study072/spaceprotocol/study72j-archive-e.htm>).

18. Подкомитет отметил далее, что четвертая сессия комитета правительственных экспертов УНИДРУА состоится в Риме 3-7 мая 2010 года.

19. Было отмечено важное значение оценки экономической основы для некоторых ключевых положений проекта протокола по космическому имуществу, которую в настоящее время проводит секретариат УНИДРУА.

20. Было высказано мнение, что было бы нецелесообразно предусматривать применение будущего протокола по космическому имуществу в отношении прав должника и смежных прав и что было бы достаточно предусмотреть для не исполнившего обязательство должника обязанность в максимально возможной степени сотрудничать либо в передаче лицензии кредитору, либо, если это не разрешено, в прекращении действия его лицензии и приобретении новой лицензии для кредитора.

21. Было высказано мнение, что, хотя уже существуют устоявшиеся инструменты финансирования, основывающиеся на проектах, будущий протокол по космическому имуществу будет служить новым видам применения космической техники и удовлетворению интересов развивающихся стран с помощью альтернативного инструмента финансирования под обеспечение имуществom.

22. Было высказано мнение, что проект протокола по космическому имуществу дает возможность содействовать расширению коммерческого космического сектора и использовать выгоды, связанные с таким расширением, более широкому кругу государств и компаний. По мнению делегации, высказавшей эту точку зрения, эти цели будут достигнуты лишь при возможности обновления положений проекта протокола по космическому имуществу, чтобы обеспечить получение экономических выгод и получение достаточной поддержки среди пользователей.

23. Было высказано мнение, что будущий протокол по космическому имуществу призван регулировать лишь один важный вопрос о финансировании коммерческой космической деятельности, не затрагивая права и обязанности участников договоров Организации Объединенных Наций по космосу и права и обязанности государств – членов МСЭ согласно Уставу, Конвенции и Регламенту радиосвязи МСЭ, и что этот принцип будет четко изложен в тексте будущего протокола по космическому имуществу. Делегации, высказавшие эту точку зрения, заявили также, что, хотя проект протокола по космическому имуществу в конечном счете будет разрабатываться государствами – членами УНИДРУА в рамках предусмотренной им процедуры, данный процесс уже охватывает многие государства – члены Подкомитета и предусматривает рассмотрение просьб не являющихся членами УНИДРУА государств, которые хотели бы принять в нем участие.

24. Было высказано мнение, что будущий протокол по космическому имуществу призван не только регулировать финансирование космического имущества, но и привести космическое право в соответствие с намечающимися тенденциями в области космической деятельности без ущерба

для существующего правового режима, регулирующего вопросы космонавтики. В этой связи делегация, высказавшая эту точку зрения, отметила также, что проект протокола по космическому имуществу должен обеспечивать сбалансированность будущей системы регистрации для коммерческих предприятий и существующей системы регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, и что в проекте протокола по космическому имуществу должны содержаться положения о гражданско-правовой и юридической ответственности частных операторов и их государств гражданства в соответствии с существующим режимом ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами.

25. Было высказано мнение, что будущий протокол по космическому имуществу должен обеспечивать развивающимся странам постоянный доступ к общественным услугам, предоставляемым с помощью спутников, а также сбалансированность интересов кредиторов и интересов развивающихся стран.

26. Было высказано мнение, что поскольку космическое имущество используется для решения многочисленных задач, связанных с общественными услугами, то важно обеспечить защиту государств, в частности развивающихся стран. Так, если умышленно изменить цель использования имущества, контролируемого частным оператором, и тем самым прервать предоставление общедоступной услуги, то это может стать серьезной угрозой для национальных интересов и общественной безопасности.

27. Подкомитет выразил удовлетворение участием Управления по вопросам космического пространства в качестве наблюдателя в работе сессий УНИДРУА, на которых ведутся переговоры, и принял решение о необходимости дальнейшего участия Управления в работе этих сессий.

28. Подкомитет решил, что этот вопрос следует сохранить в своей повестке дня.

29. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе обсуждения пункта 9 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.[...]-[...]).

X. Общий обмен информацией о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях

30. В соответствии с резолюцией 64/86 Генеральной Ассамблеи пункт 12 повестки дня, озаглавленный "Общий обмен информацией о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях", был рассмотрен в соответствии с многолетним планом работы на период 2008-2011 годов, принятым Комитетом

по использованию космического пространства в мирных целях на его пятидесятой сессии¹.

31. На своем 805-м заседании 23 марта Подкомитет вновь созвал Рабочую группу по национальному законодательству, имеющему отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, под председательством Иргард Марбоэ (Австрия). Рабочая группа провела [...] заседаний. На своем [...] заседании [...] Подкомитет одобрил доклад Рабочей группы, содержащийся в приложении [...] к настоящему докладу.

32. Для рассмотрения этого пункта Подкомитету были представлены следующие документы:

а) записка Секретариата, озаглавленная "Информация о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях", с ответами, полученными от Австрии, Германии, Ирака, Сербии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Эстонии и Японии (A/AC.105/957);

б) документ зала заседаний, озаглавленный "Information on national legislation relevant to the peaceful exploration and use of outer space" ("Информация о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях"), с ответом, полученным от Нидерландов (A/AC.105/C.2/2010/CRP.11);

в) документ зала заседаний, озаглавленный "Information on national legislation relevant to the peaceful exploration and use of outer space" ("Информация о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях"), с ответом, полученным от Туниса (A/AC.105/C.2/2010/CRP.14).

33. Подкомитету были также представлены документ зала заседаний, содержащий схематический обзор внутренних нормативно-правовых рамок космической деятельности (A/AC.105/C.2/2010/CRP.12), и документ зала заседаний, содержащий предложение Председателя Рабочей группы относительно предварительной структуры окончательного доклада Рабочей группы (A/AC.105/C.2/2010/CRP.16).

34. Подкомитет заслушал следующие доклады:

а) "Космическое право Японии: законодательство о космической деятельности" (представитель Японии);

б) "Национальная политика Германии в отношении безопасности данных применительно к космическим системам дистанционного зондирования Земли" (представитель Германии);

в) "Регулирующая роль Федерального управления гражданской авиации" (представитель Соединенных Штатов);

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/62/20), пункт 219.*

d) "Действующие законодательство, указы и технические нормы Франции, касающиеся космических операций" (представитель Франции).

35. Подкомитет с удовлетворением отметил, что общий обмен информацией о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, позволяет государствам всесторонне ознакомиться с современным состоянием национальных законов и нормативных актов, имеющих отношение к космическому пространству.

36. Подкомитет отметил, что обсуждение в рамках Рабочей группы по национальному законодательству, имеющему отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, позволяет всем государствам получить представление о существующих внутренних нормативно-правовых рамках и что работа, проводимая по пункту 12 повестки дня, уже приносит конкретные результаты, включая обмен ценной информацией об опыте разработки государствами национального космического законодательства.

37. Подкомитет с удовлетворением отметил растущее число связанных с космосом международных программ и проектов сотрудничества. В этой связи Подкомитет отметил важность разработки государствами космического законодательства, поскольку оно играет значимую роль в регулировании и поощрении такого сотрудничества.

38. Было высказано мнение, что участие новых космических держав в космической деятельности наряду с расширением масштабов космической деятельности требует всеобщего присоединения к договорам Организации Объединенных Наций по космосу, для того чтобы обеспечить сохранение, продвижение и гарантии исследования и использования космического пространства в мирных целях.

39. Подкомитет с удовлетворением принял к сведению информацию о базе данных о национальном космическом законодательстве и о многосторонних и двусторонних соглашениях, имеющих отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, которая размещена на веб-сайте Управления по вопросам космического пространства (www.unoosa.org). Подкомитет призвал государства и далее представлять Управлению тексты законов и нормативных актов для включения в базу данных, а также тексты директивных и других правовых документов, имеющих отношение к космической деятельности.

40. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе обсуждения пункта 12 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.[...]).

XI. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятидесятой сессии

41. Подкомитет сослался на резолюцию 64/86 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея отметила, что Подкомитет на своей сорок девятой сессии представит свои предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в отношении новых пунктов, которые будут рассмотрены Подкомитетом на его пятидесятой сессии в 2011 году.

42. Председатель напомнил о предложениях о включении новых пунктов в повестку дня Подкомитета, которые были рассмотрены Подкомитетом на его сорок восьмой сессии и сохранены их авторами с целью обсуждения в ходе будущих сессий Подкомитета (см. A/AC.105/935, пункт 194).

43. Подкомитет решил сохранить все отдельные вопросы/пункты, которые в настоящее время присутствуют в повестке дня, для рассмотрения на его пятидесятой сессии.

44. Подкомитет решил предложить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях следующие пункты для включения в повестку дня пятидесятой сессии Подкомитета:

Очередные пункты

1. Открытие сессии и утверждение повестки дня
2. Заявление Председателя
3. Общий обмен мнениями
4. Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу
5. Информация о деятельности международных межправительственных и неправительственных организаций, имеющей отношение к космическому праву
6. Вопросы, касающиеся:
 - a) определения и делимитации космического пространства;
 - b) характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи

Отдельные вопросы/пункты для обсуждения

7. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве

8. Рассмотрение и обзор хода работы над проектом протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
9. Создание потенциала в области космического права
10. Общий обмен информацией о национальных механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора

Пункты повестки дня, рассматриваемые в соответствии с планами работы

11. Общий обмен информацией о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
2011 год: Доработка рабочей группой доклада Юридическому подкомитету

Новые пункты

12. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят первой сессии.
45. Подкомитет решил также вновь созвать на своей пятидесятой сессии Рабочую группу по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу, Рабочую группу по вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства, и Рабочую группу по национальному законодательству, имеющему отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
46. Подкомитет решил далее, что на своей пятидесятой сессии он вновь рассмотрит вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу на период после завершения этой сессии.
47. Подкомитет решил далее, что следует вновь предложить МИКП и ЕЦКП организовать и провести симпозиум в течение первой недели его пятидесятой сессии.
48. Подкомитет принял к сведению предложение Российской Федерации отметить пятидесятилетие первого полета человека в космос (12 апреля 1961 года) и пятидесятую сессию Подкомитета, организовав выставку, посвященную первому полету человека в космос, и пригласив известных экспертов выступить перед Подкомитетом и общественностью в рамках семинара по международно-правовому режиму космической деятельности.
49. Было высказано мнение, что продажа или распространение спутниковых снимков высокого разрешения без каких-либо ограничений или регулирования облегчает использование спутниковых данных в злонамеренных целях и может дестабилизирующе влиять на региональную безопасность. В этой связи делегация, выразившая эту точку зрения, высказалась в поддержку включения

в повестку дня Подкомитета пункта, касающегося продажи и распространения спутниковых данных высокого разрешения.

50. Было высказано мнение, что Подкомитету следует включить в свою повестку дня пункт, касающийся правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, с целью преобразования руководящих принципов в свод принципов в отношении космического мусора, который будет разработан Подкомитетом и принят Генеральной Ассамблеей. По мнению высказавшей эту точку зрения делегации, принятие таких принципов обогатит нынешний свод норм права, регулирующих космическую деятельность.

51. Подкомитет отметил, что авторы следующих предложений относительно новых пунктов для включения в его повестку дня намерены сохранить свои предложения с целью их возможного обсуждения в ходе будущих сессий Подкомитета:

a) обзор Принципов использования государствами искусственных спутников Земли для международного непосредственного телевизионного вещания с целью преобразования этого документа в договор в будущем (предложение Греции);

b) обзор действующих норм международного права, применимых к космическому мусору (предложение Греции и Чешской Республики);

c) вопросы, связанные с Принципами, касающимися дистанционного зондирования Земли из космического пространства (предложение Колумбии и Чили);

d) обзор Принципов, касающихся дистанционного зондирования Земли из космического пространства, с целью их преобразования в договор в будущем (предложение Греции);

e) целесообразность и желательность разработки универсальной всеобъемлющей конвенции по международному космическому праву (предложение Греции, Китая, Российской Федерации и Украины);

f) юридические последствия применения космической техники в связи с глобальным изменением климата (предложение Чили).

g) регулирование распространения снимков со спутников наблюдения Земли через "Всемирную паутину" (предложение Саудовской Аравии);

h) обзор правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства в мирных целях с целью преобразования Руководящих принципов в свод принципов в отношении космического мусора, который будет разработан Юридическим подкомитетом и принят Генеральной Ассамблеей (предложение Чешской Республики).

52. Подкомитет отметил, что его пятидесятую сессию предварительно планируется провести 28 марта – 8 апреля 2011 года.

53. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе обсуждения пункта 13 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.[...]-[...]).
